

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1952)  
**Heft:** 1190  
  
**Rubrik:** Cronaca nostrana

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 04.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## CRONACA NOSTRANA.

Percorrendo la breve tratta Bellinzona-Locarno sulla nuova, veloce automotrice delle FFS non abbiamo mancato di notare recentemente le numerose coltivazioni di tabacco nel Piano di Magadino, nonché due modernissime fattorie per l'essiccazione di questo importante prodotto. Questa estensione al Sopraceneri di una industria che in passato era considerata propria del solo Sottoceneri, ci ha dato un'idea dell'importanza che tanto la coltivazione quanto la lavorazione di quest'erba aromatica riveste per il Cantone Ticino. In vista quindi della *votazione federale del 4-5 ottobre prossimo* sulla nuova legge relativa all'imposta sul tabacco, il Comitato cant. d'azione ed un Gruppo di industriali del tabacco hanno tenuto il 1° corr. a Brissago una conferenza stampa. In un concettoso discorso, il presidente del comitato, on. cons. naz. G. Guglielmetti, ha tracciato le linee dell'azione che la stampa ed il comitato dovranno svolgere affinché dalle urne ticinesi abbia ad uscire un voto massiccio e plebiscitario a favore della nuova legge. Hanno parlato pure il V. Pres. del comitato on. cons. A. Antognini, gli on. R. Staffieri e C. Darani, nonché il direttore W. Gerber della Fabbrica Tabacchi Brissago.

— Siamo al terzo anno dell'acquisto delle Isole di Brissago sulle quali si sta realizzando il *Parco Botanico del C. Ticino*. Nel breve lasso di tempo intercorso non si è potuto fare altro che eliminare il groviglio selvatico che si era andato formando nei 10 anni d'incultura, rendere praticabili i viali e gli spiazzi adattandoli alla aumentata frequenza dei visitatori, pettinare il terreno e dargli un aspetto gaio di colori con piantagioni posticce di piante in fiore. Com'è noto che le Isole Borromee godono di fama mondiale così le Isole di Brissago ne faranno il riscontro su territorio svizzero, e non v'è dubbio che un luogo celebre di questa mole attirerà molta attenzione e molto pubblico.

— Ancora una volta dobbiamo segnalare i *nefasti del maltempo*. Verso la fine della prima settimana del mese violenti nubifragi, causati da un intempestivo abbassamento di temperatura, si abbattevano su quel di Biasca, il bellinzonese e bassa Mesolcina con conseguente ingrossamento dei fiumi Ticino e Moesa. A Biasca il rio Nadro, uscito dagli argini, ha invaso la via Gottardo percorrendola, con l'acqua alta oltre 20 cm. dal negozio Masoni fino al passaggio della ferrovia. I danni maggiori si hanno avuti alla Leggiuna.

— Con l'apertura dell'anno scolastico il Consiglio di Stato ticinese ha proceduto a diverse nomine fra le quali rileviamo quella del *prof. Manlio Foglia* (fin qui titolare della cattedra di letteratura tedesca al Liceo) a direttore della Scuola Magistrale, in sostituzione del *prof. Guido Calgari*.

## UN PO' DAPPERTUTTO.

BERNA — Il Dip° Militare federale comunica: Alcuni giornali della Svizzera francese hanno pubblicato recentemente la versione di un preteso "scandalo di Losone". Secondo essi sarebbe stato rifiutato ad una recluta che non si sentiva bene, il permesso di recarsi all'infermeria. Il rifiuto sarebbe stato pronunciato dal capo della sezione che, a sua volta, avrebbe eseguito un ordine del comandante di compagnia. Tale versione non è esatta. Il sabato della

seconda settimana della scuola reclute, la recluta soffrì di dolori al ventre ma non si presentò alla visita medica. Solamente il mattino della domenica, al momento di montare la sentinella, essa si annunciò al medico della scuola che ordinò il suo immediato ricovero all'ospedale di Locarno. Nè il comandante di compagnia, nè il capo sezione non sapevano che questo soldato era ammalato. Il comandante di compagnia non ha mai impartito ordini restrittivi in materia di visite mediche.

BELLINZONA — Il Bat. cic. 9, nuova unità di truppe leggere ticinesi, al termine del corso d'introduzione svolto nella Valle Mesolcina, è sfilato il 5 c.m. per le vie di Bellinzona davanti le autorità militari e civili e una folla di popolo.

FAIDO — Domenica, 7 corr. è stata inaugurata con festeggiamenti la nuova Centrale elettrica del "Ceresa".

LOCARNO — Sabato, 30 agosto scorso, nel pomeriggio, intervenendo nella discussione in corso alla conferenza dell'Unione interparlamentare a Berna, l'on. G. B. Rusca, consigliere nazionale e sindaco di Locarno, ha pronunciato un elevato discorso sul tema "La limitazione delle sovranità nazionali."

MONTAGNOLA — A nuovo addetto militare e aeronautico di Svizzera a Roma il Dip° Mil. Fed. ha nominato il col. di S.M. Emilio Lucchini, nato nel 1904, ufficiale istruttore di fanteria.

MAGGIA — E spirato improvvisamente il 3 corr. a San Francisco, Cal. l'avv. dott. Clay Pedrazzini, direttore del nostro contemporaneo "La Colonia Svizzera", alla quale esterniamo le nostre condoglianze collegiali.

AIROLO — E stato rinvenuto nel bosco di Fontana il 2 corr. un cadavere in stato di avanzata decomposizione. Si tratta del pastore protestante Hans Baer domiciliato a Lucerna, suicidatosi con del veleno.

*Poncione di Vespro.*

## CITY SWISS CLUB

SOIRÉE FAMILIALE  
AVEC DAMES

le Mardi 7 Octobre 1952, au Dorchester Hotel,  
Park Lane W.1. 7 p.m. pour 7.30. p.m.

Le dîner (12/6 par personne, sans boissons)  
sera suivi de films obligeamment offerts par  
l'Office Suisse du Tourisme.

LE COMITÉ,

Tenue de ville.